JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 27 MARCH 1999
No. 1999/59 (PART II)

SAMEDI 27 MARS 1999
No 1999/59 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

[There are no meetings scheduled at Headquarters on Monday, 29 March 1999, *official holiday*.]

Tuesday, 30 March 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Western Sahara (S/1999/307)*

Other matters

* With a view to a formal meeting.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

[Aucune séance n'est prévue au Siège le lundi 29 mars 1999, *jour férié*.]

Mardi 30 mars 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sahara occidental (S/1999/307)*

Questions diverses

* En vue d'une séance officielle.

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-third session of the General Assembly will appear at a later date in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1999/59 (PART I)).

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la cinquante-troisième session de l'Assemblée générale paraîtra à une date ultérieure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1999/59 (PARTIE I)).

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Sixty-fifth session

10 a.m.-1 p.m.	1739th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	1740th meeting	Conference Room 2

Other matters [5]

General comments of the Committee [9]: Draft general comment on article 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [8]: concluding observations

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [10] (closed session)

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME

Soixante-cinquième session

10 heures à 13 heures	1739e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	1740e séance	Salle de conférence 2

Questions diverses [5]

Observations générales du Comité [9] : Projet d'observation générale sur l'article 3

Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte [8] : observations finales

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [10] (session privée)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON POPULATION AND DEVELOPMENT ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY FOR THE REVIEW AND APPRAISAL OF THE IMPLEMENTATION OF THE PROGRAMME OF ACTION OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Thirty-second session

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting	Conference Room 1

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA POPULATION ET DU DÉVELOPPEMENT AGISSANT EN TANT QU'ORGANE PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE À L'EXAMEN ET À L'ÉVALUATION DE L'APPLICATION DU PROGRAMME D'ACTION DE LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DÉVELOPPEMENT

Trente-deuxième session

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 1

3 p.m.-6 p.m.	6th meeting	Conference Room 1	15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 1
6 p.m.-9 p.m.	7th meeting	Conference Room 1	18 heures à 21 heures	7e séance	Salle de conférence 1
9 p.m.-midnight	8th meeting	Conference Room 1	21 heures à minuit	8e séance	Salle de conférence 1

Informal consultations on document E/CN.9/1999/PC/CRP.1/Rev.1

Consultations officieuses sur le document E/CN.9/1999/PC/CRP.1/Rev.1

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 30 March 1999

GROUP OF 77
(on matters before the Commission on Population and Development acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly for the review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

NON-ALIGNED MOVEMENT:

COORDINATING BUREAU

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

ISLAMIC GROUP:

CONTACT GROUP ON BOSNIA AND HERZEGOVINA AND KOSOVO
(at the experts level)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

EASTERN EUROPEAN GROUP OF THE WHOLE

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room D

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies .

Mardi 30 mars 1999

GROUPE DES 77
(sur les questions dont est saisie la Commission de la population et du développement agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à l'examen et à l'évaluation de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

BUREAU DE COORDINATION

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

GROUPE ISLAMIQUE :

GROUPE DE CONTACT SUR LA BOSNIE-HERZÉGOVINE ET LE KOSOVO
(au niveau des experts)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE ORIENTALE

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence D

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE DES ÉTATS D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

AFRICAN GROUP OF THE THIRD COMMITTEE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE AFRICAIN DE LA TROISIÈME COMMISSION

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUP OF 77
(Small Island Developing States: review)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUPE DES 77
(Petits États insulaires en développement : examen)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

Special meeting

The Inter-Parliamentary Union and the United Nations Department of Economic and Social Affairs will hold the Second Tripartite Meeting of representatives of parliaments, governments and intergovernmental organizations in the context of preparations for the special session of the General Assembly on the follow-up to the World Summit for Social Development on 30 and 31 March 1999. The meeting will begin on Tuesday, 30 March, at 10 a.m. (and 3 p.m.) in Conference Room 9. Mr. Barney Frank, United States Congressman, will give a presentation on "Social Development and Social Justice" on Wednesday, 31 March 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the press are invited to attend.

* * *

Réunion spéciale

L'Union interparlementaire et le Département des affaires économiques et sociales tiendront la Deuxième réunion tripartite des représentants de parlements, gouvernements et organisations intergouvernementales dans le cadre des préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au suivi du Sommet mondial pour le développement social les 30 et 31 mars 1999. La réunion commencera le mardi 30 mars à 10 heures (et à 15 heures) dans la salle de conférence 9. M. Barney Frank, membre du Congrès des États-Unis, fera un exposé sur "Le développement social et la justice sociale" le mercredi 31 mars 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Workshop

There will be a workshop, organized by the NGO Section of the Department of Economic and Social Affairs, on Tuesday, 30 March 1999, from 1.30 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 8, on the consultative status of the non-governmental organizations with the Economic and Social Council.

* * *

Panel discussion

The last panel discussion of the United Nations Population Fund (UNFPA), in connection with the thirty-second session of the Commission on Population and Development, acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly on the review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development, will take place on Tuesday, 30 March 1999, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber, on the theme "Social Issues and Responses to Financial and Economic Crises: Challenges to the Programme of Action of the International Conference on Population and Development". Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Jaya Dayal, External Relations and Liaison Branch, UNFPA (tel.: 297-5028; e-mail: dayal @unfpa.org).

* * *

Atelier

Un atelier sur le statut consultatif des organisations non gouvernementales auprès du Conseil économique et social, organisé par la Section de ONG du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le mardi 30 mars 1999 de 13 h 30 à 14 h 30 dans la salle de conférence 8.

* * *

Table ronde

La dernière table ronde du Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP), dans le cadre de la trente-deuxième session de la Commission de la population et du développement, constituée en organe préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale chargée d'examiner et d'évaluer l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement, aura lieu le mardi 30 mars 1999 de 15 heures à 18 heures dans une salle du Conseil économique et social, sur le thème "Questions sociales et réactions aux crises financières et économiques : défis au Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement". Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter Mme Jaya Dayal, Services des relations extérieures et de la liaison du FNUAP (tél. : 297-5028; adresse électronique : dayal@unfpa.org).

* * * * * * * *

Announcement

As from Wednesday, 3 March 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

Avis

À partir du mercredi 3 mars 1999, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 heures, ou à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Chairman of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on the Implementation of the Outcome of the World Summit for Social Development and Further Initiatives, H E. Mr. Cristian Maquieira (Chile), will hold a briefing on the proposed organization of work for the first session of the Preparatory Committee on Wednesday, 31 March 1999, at 3 p.m. in Conference Room 3. An informal paper on the subject has been prepared and is available in the office of the Secretary of the Preparatory Committee (room S-2950).The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.253/5.

* * *

The 2nd meeting of the 1999 session of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will be convened on Wednesday, 31 March 1999, at 10 a.m. in Conference Room 3, to be followed by informal consultations. The agenda for the 2nd meeting will be as follows:

1. Organization of work (A/AC.109/1999/L.2/Add.1, A/AC.109/1999/CRP.1*)
2. Caribbean Regional Seminar (Draft of the Guidelines and Rules of Procedure (A/AC.109/1999/2)*)
3. Other matters

* To be issued.

* * *

The Bureau of the Second Committee of the General Assembly will hold a panel discussion on Thursday, 1 April 1999, at 10 a.m. in Conference Room 4, in support of the work of Ad Hoc Open-ended Working Group on Financing for Development, as requested by General Assembly resolution 53/173. The following panellists will address selected issues relating to the last four key elements identified in the "index report" prepared by the Secretariat (A/53/470): Mr. Devesh Kapur, Professor of Government, Harvard University; Mr. Kenneth Rind, General Partner, Israel Infinity Venture Capital Fund; and a representative from a non-governmental organization. All members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Président du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à la mise en oeuvre des résultats du Sommet mondial pour le développement social et à l'examen de nouvelles initiatives, S.E. M. Cristian Maquieira (Chili), tiendra une réunion d'information sur le projet d'oganisation des travaux de la première session du Comité préparatoire le mercredi 31 mars 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 3. À cet égard, un document officieux a été établi et est disponible au bureau du Secrétaire du Comité préparatoire (bureau S-2950). L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.253/5.

* * *

La 2e séance de la session de 1999 du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux aura lieu le mercredi 31 mars 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 3 et sera suivie de consultations officieuses. L'ordre du jour de la 2e séance sera le suivant :

1. Organisation des travaux (A/AC.109/1999/L.2/Add.1, A/AC.109/1999/CRP.1*)
2. Séminaire régional des Caraïbes (Projet des directives et du règlement intérieur (A/AC.109/1999/2)*)
3. Questions diverses

* À paraître.

* * *

Le Bureau de la Deuxième Commission de l'Assemblée générale tiendra une table ronde le jeudi 1er avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 4, dans le cadre des travaux du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur le finance-ment du développement, conformément à la résolution 53/173 de l'Assemblée générale. Les participants suivants prendront la parole sur des questions choisies portant sur les quatre derniers éléments clefs indiqués dans l'index établi par le Secrétariat (A/53/470) : M. Devesh Kapur, professeur de gouvernement (Harvard University), M. Kenneth Rind, associé général (Israel Infinity Venture Capital Fund), et un représentant d'une organisation non gouvernementale. Tous les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, there will be informal consultations on a comprehensive review of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States, under the chairmanship of H.E. Mr. John Ashe (Antigua and Barbuda), on Wednesday, 31 March 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m in Conference Room 5.

* * *

The Commission on the Status of Women will meet to complete the work of its forty-third session on Thursday, 1 April 1999, at 10 a.m. in Conference Room 3.

* * *

The first session of the Committee on Energy and Natural Resources for Development, established by the Economic and Social Council in its resolution 1998/46, will be held from 5 to 16 April 1999. The provisional agenda is contained in document E/C.14/1999/1.

* * *

As agreed at the briefing of 9 February 1999, a further informal briefing on the preparations for the May informal meeting of the Economic and Social Council on basic indicators for the integrated and coordinated implementation and follow-up of the major United Nations conferences will take place on Tuesday, 6 April 1999, from 1.45 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on Thursday, 6 May 1999. As a courtesy to the Council members who will be called upon to cast votes for membership in the subsidiary machinery of the Council, the Bureau has established an indicative deadline for submission of candidatures of 6 p.m. on Thursday, 22 April 1999. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: 963-5935).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Dans le cadre des travaux de la septième session de la Commission du développement durable, des consultations officieuses sur l'examen complet du Programme d'action pour les petits États insulaires en développement, sous la présidence de S.E. M. John Ashe (Antigua-et-Barbuda), auront lieu le mercredi 31 mars 1999 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

La Commission de la condition de la femme se réunira pour compléter les travaux de sa quarante-troisième session le jeudi 1er avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

La première session du Comité de l'énergie et des ressources naturelles au service du développement, établi par la résolution 1998/46 du Conseil économique et social, aura lieu du 5 au 16 avril 1999. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/C.14/1999/1.

* * *

Conformément à la décision prise à la réunion tenue le 9 février 1999, une autre réunion d'information officieuse sur les préparatifs de la réunion officieuse de mai du Conseil économique et social sur les indicateurs de base pour l'application et le suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences des Nations Unies aura lieu le mardi 6 avril 1999 de 13 h 45 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les sièges vacants dans la composition de ses organes subsidiaires le jeudi 6 mai 1999. Par courtoisie envers les membres du Conseil qui seront appelés à voter lors de ces élections aux organes subsidiaires du Conseil, le Bureau a fixé une date limite indicative pour la présentation des candidatures au jeudi 22 avril 1999 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations ayant l'intention de proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : 963-5935).

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund will hold pre-session informal consultations on all matters before the second regular session of 1999 on Thursday, 1 April 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations are invited to attend.

The second regular session 1999 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 12 to 16 April 1999 in Conference Room 2. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1999/L.2.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (906-5634) as soon as possible, but no later than Thursday, 1 April 1999.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population tiendront des consultations officieuses préalables à la session sur toutes les questions dont la deuxième session ordinaire de 1999 sera saisie le jeudi 1er avril de 1999 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

La deuxième session ordinaire de 1999 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 12 au 16 avril 1999 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/1999/L.2.

Les délégations et les observateurs sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (906-5634) le plus tôt possible mais au plus tard le jeudi 1er avril 1999.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The Group of 77 of the Whole will hold an organizational meeting on the Preparatory Committee for the South Summit on Wednesday, 31 March 1999, at 10 a.m. in Conference Room 4.

There will be meetings of the Group of 77 *(on financing for development)* on Thursday, 1 April 1999, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 7.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the report of the United Nations Environment Programme)* on Thursday, 1 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the School of Diplomacy and International Relations (SODIR) at Seton Hall University are jointly organizing a workshop on the art of public speaking and managing meetings for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held on the following dates: Monday, 12 April 1999, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.; and Tuesday, 13 April 1999, from 10 a.m. to 12 noon and from 3 p.m. to 6 p.m.

* * *

Briefing

In preparation for The Hague Appeal for Peace (11-15 May 1999), the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), the Permanent Mission of Bangladesh to the United Nations and Peace Action will hold a special briefing on activities related to the culture of peace on Tuesday, 6 April 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. The following participants will speak on different topics: H.E. Mr. Anwarul K. Chowdhury, Ambassador and Permanent Representative of Bangladesh to the United Nations (on the Declaration and

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 plénier tiendra une réunion d'organisation sur le Comité préparatoire du Sommet Sud le mercredi 31 mars 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

Des réunions du Groupe des 77 *(sur le financement du développement)* aura lieu le jeudi 1er avril 1999 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 7.

Une réunion du Groupe des 77 *(sur le rapport du Programme des Nations Unies pour l'environnement)* aura lieu le jeudi 1er avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la School of Diplomacy and International Relations (SODIR) (Seton Hall University) organisent conjointement un Atelier sur l'art oratoire et la gestion des séances pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu aux dates ci-après: lundi 12 avril 1999 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 à 18 heures; et mardi 13 avril 1999 de 10 à 12 heures et de 15 à 18 heures.

* * *

Réunion d'information

Dans le cadre des préparatifs de l'Appel de La Haye pour la paix (11-15 mai 1999), l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), la Mission permanente du Bangladesh auprès des Nations Unies et Peace Action tiendront une réunion d'information spéciale sur les activités relatives à la culture de paix le mardi 6 avril 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les participants suivants prendront la parole sur les thèmes indiqués : S.E. M. Anwarul K. Chowdhury, Ambassadeur et Représentant permanent du Ban-

Programme of Action for the Culture of Peace); Ms. Nina Sibal, representative of UNESCO to the United Nations (on UNESCO's activities to promote a culture of peace, including preparations for the International Year for the Culture of Peace, 2000); Mr. Pierre Marchand, Secretary-General of the Appeal of the Nobel Peace Laureates for a Culture of Peace and Nonviolence (on preparations for the International Decade for a Culture of Peace and Nonviolence for the Children of the World, 2001-2010); and Ms. Cora Weiss, President, The Hague Appeal for Peace (on The Hague Appeal for Peace). Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Announcement

Delegations wishing to inscribe their names on the list of speakers for the general exchange of views of the first meeting of the States Parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction (Maputo, Mozambique, 3-7 May 1999), to be held on 3 and 4 May 1999, may do so by contacting the Department for Disarmament Affairs (tel.: 963-5598).

gladesh auprès de l'ONU (sur la Déclaration et Programme d'action pour la culture de paix); Mme Nina Sibal, représentante de l'UNESCO auprès de l'ONU (sur les activités de l'UNESCO dans la promotion d'une culture de paix, y compris les préparatifs de l'Année internationale pour la culture de paix (2000)); M. Pierre Marchand, Secrétaire général de l'Appel des lauréats du Prix Nobel pour une culture de paix et de non-violence (sur les préparatifs de la Décennie internationale pour une culture de paix et de non-violence pour les enfants du monde (2001-2010)); et Mme Cora Weiss, Présidente de l'Appel de La Haye pour la paix (sur l'Appel de La Haye pour la paix). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Avis

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général de la première réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction (Maputo (Mozambique), 3-7 mai 1999), qui aura lieu les 3 et 4 mai 1999, sont priées de se mettre en rapport avec le Département pour les affaires du désarmement (tél. : 963-5598).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 26 March 1999

SECURITY COUNCIL

3989th meeting

Letter dated 24 March 1999 from the Permanent Representative of the Russian Federation to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1999/320)

In addition to the representatives invited previously, the President, with the consent of the Council, invited the representatives of Cuba and Ukraine, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The Council resumed its consideration of the item.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1999/328, which had been submitted by Belarus and the Russian Federation. India joined as a sponsor of the draft resolution (S/1999/328).

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/1999/328).

Before the vote, statements were made by the representatives of Canada, Slovenia, the Netherlands, the United States and the Russian Federation.

Decision: The draft resolution (S/1998/328) received 3 votes in favour (China, Namibia and the Russian Federation), 12 against (Argentina, Bahrain, Brazil, Canada, France, Gabon, the Gambia, Malaysia, the Netherlands, Slovenia, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America) and no abstentions, and was not adopted, it having failed to obtain the required number of votes.

Following the vote, statements were made by the representatives of the United Kingdom, France, Argentina, Malaysia and Bahrain.

Following the completion of the voting procedure, the Council heard a statement by the representative of Ukraine.

In accordance with the decision taken at the 3988th meeting, the Council heard a statement by Mr. Vladislav Jovanovic.

Statements were made by the representatives of Belarus, Cuba, Bosnia and Herzegovina and India.

The representatives of Canada and France made statements on a point of procedure.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 26 mars 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3989e séance

Lettre datée du 24 mars 1999, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Fédération de Russie auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1999/320)

Outre les représentants invités précédemment, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de Cuba et de l'Ukraine à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil reprend l'examen de la question.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1999/328, qui a été soumis par le Bélarus et la Fédération de Russie. L'Inde se joint aux auteurs du projet de résolution (S/1999/328).

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1999/328) dont il est saisi.

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants du Canada, de la Slovénie, des Pays-Bas, des États-Unis et de la Fédération de Russie.

Décision : Le projet de résolution (S/1999/328) obtient 3 voix pour (Chine, Namibie et Fédération de Russie), 12 voix contre (Argentine, Bahreïn, Brésil, Canada, États-Unis d'Amérique, France, Gabon, Gambie, Malaisie, Pays-Bas, Royaume-Unie de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Slovénie et n'est pas adopté, n'ayant pas obtenu le nombre requis de voix.

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, de la France, de l'Argentine, de la Malaisie et de Bahreïn.

À l'issue de la procédure de vote, le Conseil entend une déclaration du représentant de l'Ukraine.

Conformément à la décision prise à la 3988e séance, le Conseil entend une déclaration de M. Vladislav Jovanović.

Des déclarations sont faites par les représentants du Bélarus, de Cuba, de la Bosnie-Herzégovine et de l'Inde.

Les représentants du Canada et de la France interviennent sur une motion de procédure.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS — 155th meeting

General debate

The Special Committee continued its general debate and heard statements by the representatives of Peru, Nepal, South Africa, Slovakia, Bulgaria, Ukraine, Morocco, Malaysia, Fiji, Zambia and Algeria.

156th meeting

The Special Committee concluded its general debate and heard statements by the representatives of Jamaica, Tunisia, Georgia, the Syrian Arab Republic, Romania, Bolivia, Colombia, Papua-New-Guinea, the Islamic Republic of Iran and Ethiopia, as well as by the representative of the Sovereign Military Order of Malta.

AD HOC COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 51/210 OF 17 DECEMBER 1996
Third session — 11th meeting

The Chairman made a statement.

The representatives of the Russian Federation, Zimbabwe (on behalf of the Movement of the Non-Aligned countries), Lebanon, Papua New Guinea, the Syrian Arab Republic, Iraq and the United Kingdom made statements.

The representative of International Atomic Energy Agency also spoke.

Adoption of the report

The Special Rapporteur introduced the draft report.

The Ad Hoc Committee adopted its report.

Closure of the session

The representatives of Iraq, the Russian Federation, Lebanon, the Syrian Arab Republic, Mexico and the United States made statements.

The Chairman made a statement.

The representative of Ukraine made a statement (on behalf of the Eastern European Group).

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX — 155e séance

Débat général

Le Comité spécial poursuit le débat général en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Pérou, Népal, Afrique du Sud, Slovaquie, Bulgarie, Ukraine, Maroc, Malaisie, Fidji, Zambie et Algérie.

156e séance

Le Comité spécial termine le débat général en entendant des déclarations des représentants de la Jamaïque, de la Tunisie, de la Géorgie, de la République arabe syrienne, de la Roumanie, de la Bolivie, de la Colombie, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, de la République islamique d'Iran et de l'Éthiopie, ainsi que par le représentant de l'Ordre militaire souverain de Malte.

COMITÉ SPÉCIAL CRÉÉ EN VERTU DE LA RÉSOLUTION 51/210 DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DATÉE DU 17 DÉCEMBRE 1996
Troisième session — 11e séance

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Fédération de Russie, Zimbabwe (au nom du Mouvement des pays non alignés), Liban, Papouasie-Nouvelle-Guinée, République arabe syrienne, Iraq et Royaume-Uni.

Le représentant de l'Agence internationale de l'énergie atomique prend également la parole.

Adoption du rapport

Le Rapporteur spécial présente le projet de rapport.

Le Comité spécial adopte son rapport.

Clôture de la session

Les représentants de l'Iraq, de la Fédération de Russie, du Liban, de la République arabe syrienne, du Mexique et des États-Unis font des déclarations.

Le Président prend la parole.

Le représentant de l'Ukraine fait une déclaration (au nom du Groupe des États d'Europe orientale).

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixty-fifth session 1737th and 1738th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [8]

The Committee began and concluded its consideration of the four periodic report of Canada (CCPR/C/103/Add.5)

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixante-cinquième session 1737e et 1738e séances

Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte [8]

Le Comité commence et termine l'examen du quatrième rapport périodique du Canada (CCPR/C/103/Add.5)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON POPULATION AND DEVELOPMENT
Thirty-second session 5th meeting

Election of officers [1]

The Commission resumed its consideration of the item and elected Mr. Mohammmad Ali Zarie Zare (Islamic Republic of Iran) as Vice-Chairman by acclamation.

The Commission thus concluded its consideration of the item.

Joint meeting of the Bureaux of the Economic and Social Council and the Commission

The Chairman made a statement in which he informed the Commission on the joint meeting of the Bureaux of the Economic and Social Council and the Commission.

The Director of the Population Division made a statement in response to a question raised by the representative of Canada.

Follow-up actions to the recommendations of the International Conference on Population and Development [3]

Draft resolution E/CN.9/1999/L.4

The Vice-Chairperson of the Commission, Ms. Gabriella Vukovich (Hungary), introduced the draft resolution.

The Director of the Population Division made a statement in response to a question raised by the representative of India.

The Commission then adopted the draft resolution.

The Commission thus concluded its consideration of the item.

Work of the Commission on Population and Development in the next quinquennium [5]

Draft decision E/CN.9/1999/L.5

The Vice-Chairperson of the Commission, Ms. Gabriella Vukovich (Hungary), introduced the draft decision.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA POPULATION ET DU DÉVELOPPEMENT
Trente-deuxième session 5e séance

Élection du bureau [1]

La Commission reprend l'examen de la question. Par acclamation, elle élit M. Mohammmad Ali Zarie Zare (République islamique d'Iran) Vice-Président.

La Commission termine ainsi l'examen de la question.

Réunion commune des bureaux du Conseil économique et social et de la Commission

Le Président fait une déclaration au cours de laquelle il informe la Commission de la réunion commune des bureaux du Conseil économique et social et de la Commission.

Le Directeur de la Division de la population répond à une question du représentant du Canada.

Suite donnée aux recommandations de la Conférence internationale sur la population et le développement [3]

Projet de résolution E/CN.9/1999/L.4

La Vice-Présidente de la Commission, Mme Gabriella Vukovich (Hongrie), présente le projet de résolution.

Le Directeur de la Division de la population répond à une question du représentant de l'Inde.

La Commission adopte ensuite le projet de résolution.

La Commission termine ainsi l'examen de la question.

Travaux de la Commission de la population et du développement au cours des cinq années à venir [5]

Projet de décision E/CN.9/1999/L.5

La Vice-Présidente de la Commission, Mme Gabriella Vukovich (Hongrie), présente le projet de décision.

The Commission adopted the draft decision.

The Commission thus concluded its consideration of the item.

Provisional agenda for the thirty-third session [7]

The Commission began its consideration of the item.

The Director of the Population Division introduced the draft provisional agenda for the thirty-third session contained in document E/CN.9/1999/L.3.

The Director of the Population Division made a statement in response to a question raised by the representative of Canada and proposed an additional agenda item.

The Commission then adopted the draft provisional agenda for the thirty-third session, as orally revised.

The Commission thus concluded its consideration of the item.

Adoption of the report of the Commission on its thirty-second session [8]

The Vice-Chairman-cum-Rapporteur introduced the draft report contained in document E/CN.9/1999/L.2.

The Commission adopted the draft report, as introduced by the Rapporteur, and authorized him to finalize it in consultation with the Bureau.

Closure of the session

The Director of the Population Division made a statement.

The Chairman made a statement and declared closed the thirty-second session of the Commission.

La Commission adopte le projet de décision.

La Commission termine ainsi l'examen de la question.

Ordre du jour provisoire de la trente-troisième session [7]

La Commission commence l'examen de la question.

Le Directeur de la Division de la population présente l'ordre du jour provisoire de la trente-troisième session figurant dans le document E/CN.9/1999/L.3.

Le Directeur de la Division de la population répond à une question du représentant du Canada et propose une question additionnelle à l'ordre du jour.

La Commission adopte ensuite l'ordre du jour provisoire de la trente-troisième session, tel qu'il a été révisé oralement.

La Commission termine ainsi l'examen de la question.

Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa trente-deuxième session [8]

Le Vice-Président et Rapporteur présente le projet de résolution figurant dans le document E/CN.9/1999/L.2.

La Commission adopte le projet de rapport, tel qu'il a été présenté par le Rapporteur, et l'autorise à le compléter en consultation avec le bureau.

Clôture de la session

Le Directeur de la Division de la population prend la parole.

Le Président fait une déclaration et prononce la clôture de la trente-deuxième session de la Commission.

COMMISSION ON POPULATION AND DEVELOPMENT ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY FOR THE REVIEW AND APPRAISAL OF THE IMPLEMENTATION OF THE PROGRAMME OF ACTION OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Thirty-second session — 5th meeting

Preparations for the special session of the General Assembly [3]

The preparatory committee continued it consideration of the item and heard a statement by the Chairperson of the Commission on the Status of Women.

COMMISSION DE LA POPULATION ET DU DÉVELOPPEMENT AGISSANT EN TANT QU'ORGANE PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE À L'EXAMEN ET À L'ÉVALUATION DE L'APPLICATION DU PROGRAMME D'ACTION DE LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DÉVELOPPEMENT

Trente-deuxième session — 5e séance

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale [3]

L'organe préparatoire poursuit l'examen de la question en entendant une déclaration de la Présidente de la Commission de la condition de la femme.

Statements were made by the representatives of Senegal, El Salvador, Fiji (also on behalf of Kiribati, the Marshall Islands, Papua New Guinea, Samoa, the Solomon Islands, Tonga, Tuvalu and Vanuatu), Jamaica, Uganda, Ghana, Panama (in her capacity as Chairperson of the Ad Hoc Committee on Population and Development of ECLAC), Hungary, Turkey, Nepal, Bolivia, the United Republic of Tanzania, Jordan, Nigeria and Belize.

The representative of the UNICEF made a statement.

The observers of the following non-governmental organizations made statements: Latin American and Caribbean Women's Health Network; and Women's Coalition for the ICPD.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Sénégal, El Salvador, Fidji (également au nom de Kiribati, des Îles Marshall, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, des Îles Salomon, des Tonga, de Tuvalu et de Vanuatu), Jamaïque, Ouganda, Ghana, Panama (en qualité de Présidente du Comité spécial de la population et du développement de la CEPALC), Hongrie, Turquie, Népal, Bolivie, République-Unie de Tanzanie, Jordanie, Nigéria et Bélize.

Le représentant de l'UNICEF fait une déclaration.

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes font des déclarations : Latin American and Caribbean Women's Health Network et Groupe des femmes pour la CIPD.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, as amended by the Protocol amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. New York, 8 August 1975

Accession: United Republic of Tanzania (25 March 1999)*

Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context. Espoo, Finland, 25 February 1991

Accession: Azerbaijan (25 March 1999)*

Convention relating to the distribution of programme-carrying signals transmitted by satellite. Brussels, 21 May 1974

Accession: Costa Rica (25 March 1999)*

United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Vienna, 11 April 1980

Accession: Peru (25 March 1999)*

International Natural Rubber Agreement, 1995. Geneva, 17 February 1995

Withdrawal: Thailand (26 March 1999)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 16 May 1998

Acceptance: Saudi Arabia (23 March 1999)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention unique sur les stupéfiants de 1961 telle que modifiée par le Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961. New York, 8 août 1975

Adhésion : République-Unie de Tanzanie (25 mars 1999*)

Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière. Espoo (Finlande), 25 février 1991

Adhésion : Azerbaïdjan (25 mars 1999*)

Convention concernant la distribution de signaux porteurs de programmes transmis par satellite. Bruxelles, 21 mai 1974

Adhésion : Costa Rica (25 mars 1999*)

Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Vienne, 11 avril 1980

Adhésion : Pérou (25 mars 1999*)

Accord international de 1995 sur le caoutchouc naturel. Genève, 17 février 1995

Retrait : Thaïlande (26 mars 1999*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 16 mai 1998

Acceptation : Arabie saoudite (23 mars 1999*)

* Date de réception des documents pertinents.

Agreement on the Privileges and Immunities of the International Tribunal for the Law of the Sea. New York, 23 May 1997

Ratification: Netherlands (25 March 1999)*

International Convention Against the Recruitment, Use, Financing and Training of Mercenaries. New York, 4 December 1989

Accession: Qatar (26 March 1999)*

* Date of receipt of the relevant documents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of March 1999 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Tunisia
H.E. Mr. Ali Hachani

Asian States:
Qatar
H.E. Mr. Nassir Abdulaziz Al-Nasser

Eastern European States:
Ukraine
H.E. Mr.Volodymyr Yu. Yel'chenko

Latin American and Caribbean States:
Guyana
H.E. Mr. Samuel R. Insanally

Western European and Other States:
Denmark
H.E. Mr. Jørgen Bøjer

Accord sur les privilèges et immunités du Tribunal international du droit de la mer. New York, 23 mai 1997

Ratification : Pays-Bas (25 mars 1999*)

Convention internationale contre le recrutement, l'utilisation, le financement et l'instruction de mercenaires. New York, 4 décembre 1989

Adhésion : Qatar (26 mars 1999*)

* Date de réception des documents pertinents.

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de mars 1999 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Tunisie
S.E. M. Ali Hachani

États d'Asie :
Qatar
S.E. M. Nassir Abdulaziz Al-Nasser

États d'Europe orientale :
Ukraine
S.E. M.Volodymyr Yu. Yel'chenko

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Guyana
S.E. M. Samuel R. Insanally

États d'Europe occidentale et autres États :
Danemark
S.E. M. Jørgen Bøjer

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

99-05424